Office national de l'énergie

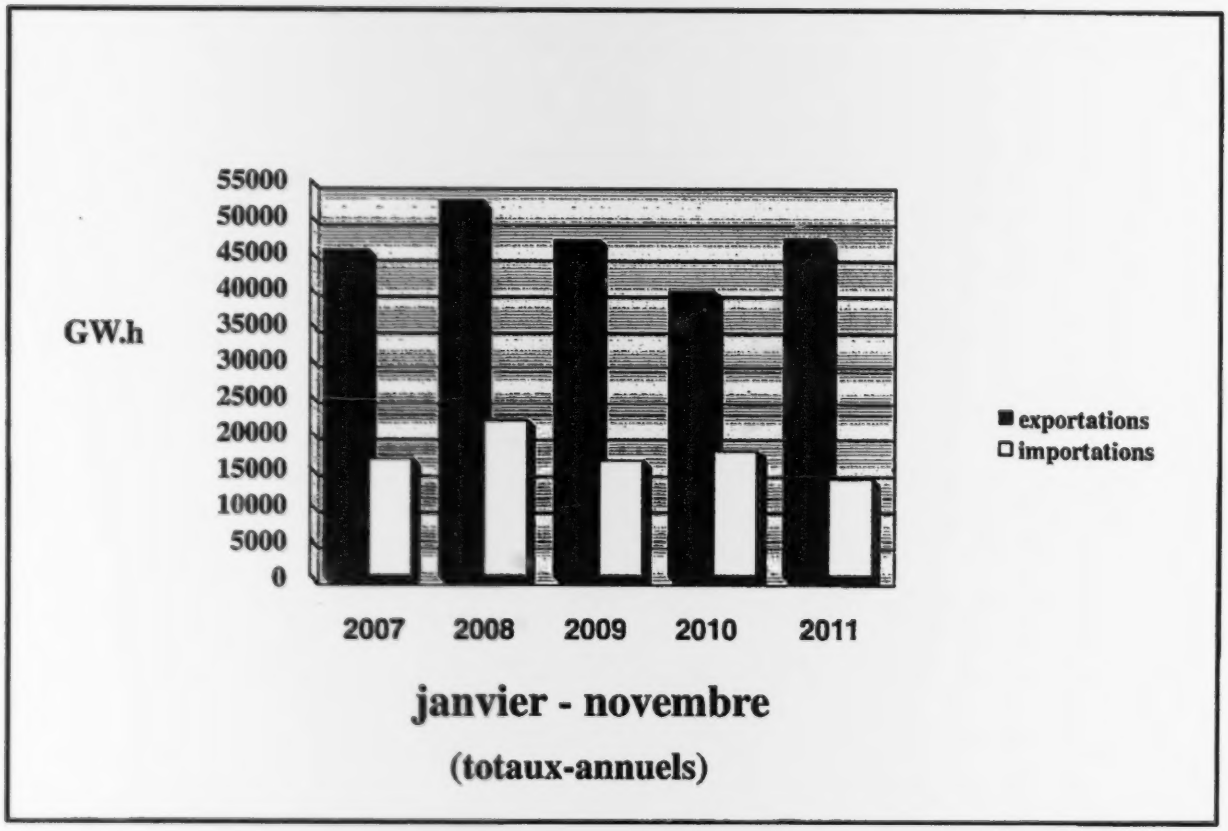
National Energy Board

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

novembre 2011

exportations : **3306** GW.h
importations : **1094** GW.h



janvier - novembre

(totaux-annuels)

Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
NOVEMBRE 2011

	type d'échange	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN)[1] nov11	revenus ($CAN)[1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h[2] nov11	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 058 955	12 702 822	49 172 928	619 632 252	40.88	44.02
	interruptible	2 246 874	34 291 606	78 317 833	1 255 873 000	34.77	36.60
	non monétaire	27 192	262 964	0	0	0.00	0.00
	service	0	0	1 124 722	11 602 034	0.00	311.07
total exportations		**3 333 021**	**47 257 392**	**128 615 482**	**1 887 107 287**	**36.76**	**38.69**
total ventes - garanties et interruptibles		3 305 829	46 994 428	127 490 760	1 875 505 252	36.72	38.68
importations d'électricité	non monétaire	198	74 526	0	0	0.00	0.00
	achat	1 093 845	13 556 939	32 514 694	346 111 989	29.73	26.39
	service	0	0	0	355 785	0.00	0.00
total importations		**1 094 043**	**13 631 465**	**32 514 694**	**346 467 774**	**29.72**	**26.20**
excédents des exportations sur les importations		**2 238 978**	**33 625 927**	**96 100 788**	**1 540 639 513**		

nombre de licences d'exportations: **6**

nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation: **155**

161

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

Pour plus de renseignements, contactez:

Mary-Jane Sam
Agente de recherches en statistique,
Secteur des produits
Office national de l'énergie
(403) 299-3706

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

12/01/10

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN) [1] nov11	revenus ($CAN) [1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h [2] nov11	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
CP E. M. Inc.	permis 186	i	0	11 248	0	289 187	0.00	25.71
	permis 187	g	0	625	0	28 828	0.00	46.12
Enmax Marketing	permis 278	i	0	250	0	6 643	0.00	26.57
Morgan Stanley	permis 180	i	0	5 486	0	187 503	0.00	34.68
NorthPoint	permis 282	i	13	9 485	352	177 889	27.09	23.58
Powerex Corp.	permis 336	i	0	48	0	1 148	0.00	23.92
TransAlta Ener	permis 356	g	0	10 118	0	245 166	0.00	31.12
TransCan Energy	permis 271	i	0	1 950	0	62 083	0.00	29.97
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**13**	**39 210**	**352**	**998 447**	**27.09**	**30.98**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 298	g	104	1 783	7 456	67 485	71.58	39.93
	permis 337	i	0	9	0	263	0.00	29.22
		n	721	128 475	0	0	0.00	0.00
	traité	n	26 471	134 489	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN) [1] nov11	revenus ($CAN) [1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h [2] nov11	$CAN/MW.h [2] d12m
Powerex Corp.	permis 336	g	35 975	379 877	2 626 090	26 610 530	73.00	70.20
		i	689 700	8 390 904	23 718 679	275 896 543	34.39	33.61
Teck Metals	permis 244	g	0	405	0	9 177	0.00	22.66
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**725 780**	**8 772 977**	**26 352 224**	**302 583 997**	**36.31**	**35.22**
Manitoba								
Hydro-Manitoba	permis 33	g	0	174 323	0	6 248 998	0.00	35.85
	permis 34	g	0	130 752	0	4 687 117	0.00	35.85
	permis 35	g	91 504	670 267	2 321 519	17 070 830	25.37	25.47
	permis 155	g	10 417	139 437	585 995	6 493 879	56.25	47.01
	permis 224	g	163 189	1 752 994	9 575 319	98 309 905	58.68	56.17
	permis 345	g	494	6 309	35 603	430 790	72.04	67.94
	permis 352	g	0	12	0	1 513	0.00	124.86
	permis 355	i	298 541	6 106 193	7 194 432	140 522 556	24.10	23.32
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**564 145**	**8 980 288**	**19 712 868**	**273 765 589**	**34.94**	**30.92**
Nouveau-Brunswick								
Algonquin Tinke	permis 321	g	9 018	102 901	726 874	7 801 833	80.60	75.38
Emera Energy	permis 217	g	1 260	170 064	44 934	6 320 127	35.66	37.16

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN) [1] nov11	revenus ($CAN) [1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h [2] nov11	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	permis 295	i	27 520	510 120	1 205 943	27 355 327	43.82	55.08
Fraser Inc.	permis 225	g	0	127 395	0	12 764 355	0.00	99.25
Twin Rivers PCI		g	17 310	75 360	1 885 178	7 918 622	108.91	105.08
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**55 108**	**985 840**	**3 862 928**	**62 160 264**	**70.10**	**64.12**
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.	permis 332	g	282	3 745	7 369	293 720	26.13	78.43
sous-total export. gar. et int.: Nouvelle-Écosse			**282**	**3 745**	**7 369**	**293 720**	**26.13**	**78.43**
Ontario								
Allete, Inc.	permis 261	g	0	5 278	0	178 194	0.00	33.75
Brookfield EM L	permis 303	g	247 431	2 412 777	8 956 930	106 934 197	36.20	44.13
Bruce Power	permis 299	g	14 856	398 382	555 826	16 949 813	37.41	42.48
Cargill Trading	permis 204	g	4 700	202 270	149 068	8 005 509	31.72	40.33
Centre Lane TL	permis 349	g	3 050	77 393	108 176	3 561 522	35.47	47.40

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN) [1] nov11	revenus ($CAN) [1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h [2] nov11	$CAN/MW.h [2] d12m
CITIGROUP	permis 308	i	592	128 520	21 805	4 974 959	36.83	39.26
Constell ECG	permis 344	i	92 428	1 091 026	3 026 290	36 612 083	32.74	33.83
CP E. M. Inc.	permis 187	g	86 224	968 996	3 130 160	41 783 675	36.30	43.33
D&W Subway	permis 26	g	2	35	0	0	0.00	0.00
DC Energy	permis 314	i	0	14 184	0	789 527	0.00	55.66
DTE Energy Trad	permis 206	g	7 584	147 870	213 655	5 570 778	28.17	40.53
Hydro One Net	permis 25	g	0	38	0	2 596	0.00	69.18
MAG Energy Sol.	permis 255	i	84 887	1 207 806	3 169 335	54 629 324	37.34	46.05
Morgan Stanley	permis 180	i	0	117 603	0	3 620 444	0.00	31.41
NextEra Energy	permis 330	g	0	624	0	24 314	0.00	38.96
NorthPoint	permis 282	i	6 119	113 304	234 488	5 614 101	38.32	50.75
Ont Power Gen	permis 24	g	16	184	451	5 595	27.90	30.73
OPGI/OHIM	permis 284	i	45 538	1 248 270	1 807 318	51 168 546	37.55	40.58
		s	0	0	1 124 722	11 602 034	0.00	311.07
Powerex Corp.	permis 336	i	22 926	403 301	823 118	16 662 035	35.90	43.49

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN) [1] nov11	revenus ($CAN) [1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h [2] nov11	$CAN/MW.h [2] d12m
Rainbow	permis 263	i	19 062	91 197	677 546	3 269 205	35.54	35.85
Royal Bank	permis 328	g	50 419	576 917	1 479 913	18 999 666	29.35	32.93
Saracen Power	permis 326	i	33 600	153 652	1 047 454	5 291 364	31.17	35.23
Shell Energy NA	permis 361	g	1 067	7 596	26 867	126 572	25.18	16.66
TransAlta Ener	permis 356	g	42 739	733 492	1 326 803	27 370 765	31.04	36.87
Twin Cities CAN	permis 323	g	0	87 490	0	3 839 529	0.00	47.40
Vitol Inc.	permis 358	g	0	1	0	41	0.00	40.92
West Oaks	permis 346	i	0	93 947	0	3 461 457	0.00	38.64
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**763 240**	**10 282 152**	**26 755 206**	**419 445 809**	**34.93**	**41.10**
Québec								
Brookfield EM L	permis 303	g	68 842	1 268 712	2 591 191	60 971 052	37.44	48.46
Emera Energy	permis 217	g	36 828	190 091	1 224 352	6 808 317	33.25	37.90
Hydro-Québec	licence 180	g	81 967	1 034 670	6 151 015	68 314 146	34.10	31.79
	licence 181	g	13 865	177 567	990 866	11 127 543	34.10	31.77
	licence 182	g	12 185	159 109	881 771	9 993 586	34.10	31.78

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN) [1] nov11	revenus ($CAN) [1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h [2] nov11	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Québec	licence 183	g	23 204	281 157	1 694 442	18 487 714	34.10	31.79
	licence 184	g	14 048	179 791	1 109 690	12 763 990	34.10	31.78
	permis 20	g	0	1 815	0	143 703	0.00	78.83
	permis 359	g	20 375	43 757	765 415	2 357 656	37.57	53.88
		i	814 193	12 693 473	31 478 102	538 104 856	38.54	41.53
MEHQ	permis 334	i	111 755	1 789 382	3 912 969	83 716 547	35.01	47.22
Royal Bank	permis 328	g	0	444	0	8 904	0.00	20.06
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 197 262**	**17 819 968**	**50 799 814**	**812 798 014**	**37.43**	**41.56**
Saskatchewan								
NorthPoint	permis 282	i	0	109 633	0	3 419 892	0.00	31.19
Rainbow	permis 263	i	0	615	0	39 519	0.00	64.26
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**0**	**110 248**	**0**	**3 459 411**	**0.00**	**31.38**
total exportations garanties et interruptibles:			**3 305 829**	**46 994 428**	**127 490 760**	**1 875 505 252**	**36.72**	**38.68**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN) [1] nov11	revenus ($CAN) [1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h [2] nov11	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Cargill Trading	-	a	0	120	0	5 413	0.00	47.65
Constell ECG		a	75	2 773	3 065	89 711	40.87	31.90
Enmax Marketing		a	90	135	3 274	4 591	36.38	35.61
Morgan Stanley		a	15 200	78 095	456 000	3 737 142	30.00	47.30
NorthPoint		a	27 661	357 753	888 836	8 625 041	32.13	24.65
Powerex Corp.		a	42 126	144 407	1 280 288	3 971 732	30.39	27.48
TransAlta Ener		a	3 332	10 588	128 518	376 258	38.57	35.54
TransCan Energy		a	25 883	322 989	1 044 823	9 881 356	40.37	31.15
sous-total import. achetées: Alberta			**114 367**	**916 860**	**3 804 804**	**26 691 244**	**33.27**	**29.43**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		n	198	74 526	0	0	0.00	0.00
		a	0	16	0	542	0.00	33.86
CP E. M. Inc.		a	0	26 771	0	794 787	0.00	34.87

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN) [1] nov11	revenus ($CAN) [1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h [2] nov11	$CAN/MW.h [2] d12m
FortisBC	-	a	34 954	398 315	997 542	7 011 276	28.54	19.00
Powerex Corp.		a	573 298	9 013 503	16 587 839	186 297 756	28.93	21.19
Rainbow		a	0	3 815	0	139 126	0.00	49.88
Teck Metals		a	0	25 585	0	34 441	0.00	3.12
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**608 252**	**9 468 005**	**17 585 381**	**194 277 927**	**28.91**	**21.17**
Manitoba								
Hydro-Manitoba		a	23 347	92 294	491 168	2 588 521	21.04	27.88
Powerex Corp.		a	0	4	0	128	0.00	32.01
Rainbow		a	0	1 284	0	218 888	0.00	169.18
sous-total import. achetées: Manitoba			**23 347**	**93 582**	**491 168**	**2 807 537**	**21.04**	**29.45**
Nouveau-Brunswick								
Algonquin Tinke		a	99	858	7 963	64 455	80.60	72.55
Emera Energy		a	114	2 652	4 891	85 618	42.91	32.28

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

12/01/10

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN) [1] nov11	revenus ($CAN) [1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h [2] nov11	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	-	a	62 171	546 710	2 248 001	31 148 119	36.16	57.23
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**62 384**	**550 220**	**2 260 856**	**31 298 191**	**36.24**	**57.15**
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.		a	10 524	125 974	552 864	9 479 714	52.53	76.80
sous-total import. achetées: Nouvelle-Écosse			**10 524**	**125 974**	**552 864**	**9 479 714**	**52.53**	**76.80**
Ontario								
Abitibi		a	0	51	0	1 956	0.00	38.74
Brookfield EM L		a	0	1 930	0	37 315	0.00	19.33
Bruce Power		a	949	3 749	26 114	159 666	27.52	42.59
Cargill Trading		a	0	23 551	0	788 102	0.00	33.90
Centre Lane TL		a	40	10 369	2 261	485 955	56.53	43.00
CITIGROUP		a	0	43 687	0	1 812 726	0.00	41.49
Constell ECG		a	400	1 337	10 097	41 450	25.24	31.33

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN) [1] nov11	revenus ($CAN) [1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h [2] nov11	$CAN/MW.h [2] d12m
CP E. M. Inc.	-	a	87 753	936 737	2 914 332	35 697 171	33.21	38.27
D&W Subway		a	1	7	0	0	0.00	0.00
DC Energy		a	0	500	0	14 116	0.00	28.23
DTE Energy Trad		a	0	23 454	0	736 004	0.00	36.40
Hydro-Manitoba		a	33 100	418 939	893 208	11 704 527	26.99	28.46
MAG Energy Sol.		a	4 767	124 880	132 954	4 581 711	27.89	37.72
NorthPoint		a	1 707	18 813	40 903	509 108	23.96	28.57
OPGI/OHIM		a	680	2 330	12 397	65 156	18.23	35.01
		s	0	0	0	355 785	0.00	0.00
Powerex Corp.		a	1 385	18 488	45 721	756 757	33.01	40.51
Rainbow		a	10	57	278	1 417	27.79	24.86
Royal Bank		a	1 617	22 363	41 332	666 264	25.56	29.79
Saracen Power		a	0	2 279	0	85 504	0.00	37.52
TransAlta Ener		a	1 845	23 716	51 565	817 738	27.95	34.26
West Oaks		a	0	398	0	19 213	0.00	51.21
sous-total import. achetées: Ontario			**134 254**	**1 677 634**	**4 171 161**	**58 981 854**	**31.07**	**35.42**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

12/01/10

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN) [1] nov11	revenus ($CAN) [1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h [2] nov11	$CAN/MW.h [2] d12m
Québec								
Emera Energy	-	a	362	11 650	17 010	455 361	46.99	37.52
Hydro-Québec		a	104 771	415 713	2 886 807	13 758 210	27.55	33.93
MEHQ		a	60	6 409	- 954	345 360	-15.91	53.68
Powerex Corp.		a	3	84	66	2 287	22.04	40.82
Royal Bank		a	0	11	0	313	0.00	28.41
sous-total import. achetées: Québec			**105 196**	**433 867**	**2 902 928**	**14 561 530**	**27.60**	**34.26**
Saskatchewan								
NorthPoint		a	35 011	285 022	711 779	7 373 507	20.33	26.73
Powerex Corp.		a	1	14	25	194	25.27	15.55
Rainbow		a	510	5 761	33 728	640 290	66.13	111.38
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**35 522**	**290 797**	**745 532**	**8 013 990**	**20.99**	**28.19**
total importations achetées:			**1 093 845**	**13 556 939**	**32 514 694**	**346 111 989**	**29.73**	**26.39**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN)[1] nov11	revenus ($CAN)[1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h[2] nov11	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	104	1 783	7 456	67 485	71.58	39.93
sous-total export.:	**Alaska**	**104**	**1 783**	**7 456**	**67 485**	**71.58**	**39.93**
Arizona	Colombie-Britannique	19 532	460 607	677 306	18 572 778	34.68	40.10
sous-total export.:	**Arizona**	**19 532**	**460 607**	**677 306**	**18 572 778**	**34.68**	**40.10**
Californie	Alberta	0	75	0	4 842	0.00	64.56
	Colombie-Britannique	281 721	4 925 304	11 630 840	174 860 148	41.28	36.06
sous-total export.:	**Californie**	**281 721**	**4 925 379**	**11 630 840**	**174 864 989**	**41.28**	**36.06**
Colorado	Colombie-Britannique	0	135	0	7 396	0.00	54.78
sous-total export.:	**Colorado**	**0**	**135**	**0**	**7 396**	**0.00**	**54.78**
Dakota du Nord	Alberta	0	2 626	0	59 365	0.00	27.85
	Colombie-Britannique	0	10	0	0	0.00	0.00
	Saskatchewan	0	109 633	0	3 419 892	0.00	31.19
sous-total export.:	**Dakota du Nord**	**0**	**112 269**	**0**	**3 479 257**	**0.00**	**30.91**
Idaho	Colombie-Britannique	3 005	27 695	133 386	1 260 887	44.39	45.61
sous-total export.:	**Idaho**	**3 005**	**27 695**	**133 386**	**1 260 887**	**44.39**	**45.61**
Illinois	Colombie-Britannique	0	150	0	19 005	0.00	126.70
sous-total export.:	**Illinois**	**0**	**150**	**0**	**19 005**	**0.00**	**126.70**
Indiana	Alberta	0	48	0	1 148	0.00	23.92
	Colombie-Britannique	0	560	0	23 290	0.00	37.88
sous-total export.:	**Indiana**	**0**	**608**	**0**	**24 438**	**0.00**	**37.55**
Maine	Nouveau-Brunswick	55 108	985 840	3 862 928	62 160 264	70.10	64.12

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN)[1] nov11	revenus ($CAN)[1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h[2] nov11	$CAN/MW.h[2] d12m
Maine	Nouvelle-Écosse	282	3 745	7 369	293 720	26.13	78.43
	Québec	92 913	1 195 132	3 470 963	58 935 076	37.36	50.12
sous-total export.:	**Maine**	**148 303**	**2 184 717**	**7 341 261**	**121 389 061**	**49.50**	**56.63**
Massachusetts	Ontario	535	66 107	15 488	2 706 458	28.95	46.50
sous-total export.:	**Massachusetts**	**535**	**66 107**	**15 488**	**2 706 458**	**28.95**	**46.50**
Michigan	Ontario	305 181	3 920 294	10 565 019	155 683 779	34.62	40.36
	Québec	4 836	267 692	98 080	13 911 700	20.28	51.61
	Saskatchewan	0	615	0	39 519	0.00	64.26
sous-total export.:	**Michigan**	**310 017**	**4 188 601**	**10 663 099**	**169 634 998**	**34.40**	**40.99**
Minnesota	Ontario	5 920	158 537	243 957	6 256 443	24.75	33.03
sous-total export.:	**Minnesota**	**5 920**	**158 537**	**243 957**	**6 256 443**	**24.75**	**33.03**
Missouri	Ontario	950	10 496	49 806	597 023	52.43	56.88
sous-total export.:	**Missouri**	**950**	**10 496**	**49 806**	**597 023**	**52.43**	**56.88**
Montana	Colombie-Britannique	3 603	38 692	119 700	1 298 989	33.22	33.99
sous-total export.:	**Montana**	**3 603**	**38 692**	**119 700**	**1 298 989**	**33.22**	**33.99**
ND/Minn	Manitoba	564 145	8 980 288	19 712 868	273 765 589	34.94	30.92
sous-total export.:	**ND/Minn**	**564 145**	**8 980 288**	**19 712 868**	**273 765 589**	**34.94**	**30.92**
Nevada	Colombie-Britannique	103	178 911	4 866	7 790 254	47.24	43.60
sous-total export.:	**Nevada**	**103**	**178 911**	**4 866**	**7 790 254**	**47.24**	**43.60**
New York	Ontario	218 065	4 070 350	7 284 086	159 468 645	33.40	39.64
	Québec	417 111	6 959 302	15 476 185	265 997 598	36.83	37.84
sous-total export.:	**New York**	**635 176**	**11 029 652**	**22 760 271**	**425 466 242**	**35.65**	**38.53**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN)[1] nov11	revenus ($CAN)[1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h[2] nov11	$CAN/MW.h[2] d12m
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	1 618	43 872	72 536	2 142 036	44.83	49.24
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**1 618**	**43 872**	**72 536**	**2 142 036**	**44.83**	**49.24**
Nouvelle-Angleterre	Ontario	110 896	1 040 072	4 006 574	49 561 505	36.13	46.50
	Québec	532 858	7 510 842	20 713 282	350 580 958	38.87	45.77
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**643 754**	**8 550 913**	**24 719 856**	**400 142 463**	**38.40**	**45.86**
Oregon	Colombie-Britannique	41 921	644 068	1 499 151	23 217 980	35.76	36.13
sous-total export.: Oregon		**41 921**	**644 068**	**1 499 151**	**23 217 980**	**35.76**	**36.13**
Pen/NJersey/Maryla	Ontario	114 877	828 565	4 323 295	36 636 929	37.63	44.54
sous-total export.: Pen/NJersey/Maryland		**114 877**	**828 565**	**4 323 295**	**36 636 929**	**37.63**	**44.54**
Pennsylvanie	Ontario	6 811	179 526	266 757	8 155 719	39.17	47.37
sous-total export.: Pennsylvanie		**6 811**	**179 526**	**266 757**	**8 155 719**	**39.17**	**47.37**
Utah	Colombie-Britannique	297	10 205	14 220	523 375	47.88	52.27
sous-total export.: Utah		**297**	**10 205**	**14 220**	**523 375**	**47.88**	**52.27**
Vermont	Ontario	5	8 206	223	379 307	44.51	46.22
	Québec	149 544	1 887 000	11 041 304	123 372 682	34.55	32.24
sous-total export.: Vermont		**149 549**	**1 895 206**	**11 041 526**	**123 751 989**	**34.55**	**32.29**
Washington	Alberta	13	36 461	352	933 092	27.09	31.21
	Colombie-Britannique	373 773	2 430 402	12 187 121	72 236 351	32.61	31.53
sous-total export.: Washington		**373 786**	**2 466 863**	**12 187 473**	**73 169 443**	**32.61**	**31.52**
Wyoming	Colombie-Britannique	102	10 584	5 643	564 025	55.33	53.37
sous-total export.: Wyoming		**102**	**10 584**	**5 643**	**564 025**	**55.33**	**53.37**
total exportations:		**3 305 829**	**46 994 428**	**127 490 760**	**1 875 505 252**	**36.72**	**38.68**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN)[1] nov11	revenus ($CAN)[1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h[2] nov11	$CAN/MW.h[2] d12m
Arizona	Alberta	8	181	451	7 205	56.41	39.81
	Colombie-Britannique	135	9 221	4 446	90 530	32.94	10.83
sous-total import.:	**Arizona**	**143**	**9 402**	**4 898**	**97 735**	**34.25**	**11.30**
Californie	Colombie-Britannique	3 177	100 256	247	128 187	0.08	6.97
sous-total import.:	**Californie**	**3 177**	**100 256**	**247**	**128 187**	**0.08**	**6.97**
Colorado	Colombie-Britannique	804	7 259	10 782	95 539	13.41	13.49
sous-total import.:	**Colorado**	**804**	**7 259**	**10 782**	**95 539**	**13.41**	**13.49**
Dakota du Nord	Alberta	1 826	35 619	16 344	772 733	8.95	21.72
	Saskatchewan	35 011	289 562	711 779	7 910 331	20.33	27.98
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**36 837**	**325 181**	**728 123**	**8 683 064**	**19.77**	**27.37**
Idaho	Colombie-Britannique	4 895	40 258	83 350	344 302	17.03	10.16
sous-total import.:	**Idaho**	**4 895**	**40 258**	**83 350**	**344 302**	**17.03**	**10.16**
Indiana	Alberta	0	1 073	0	53 374	0.00	49.74
	Colombie-Britannique	318	643	5 080	9 865	15.97	15.34
	Manitoba	0	1 284	0	218 888	0.00	169.18
	Ontario	10	57	278	1 417	27.79	24.86
	Saskatchewan	510	1 221	33 728	103 466	66.13	84.74
sous-total import.:	**Indiana**	**838**	**4 278**	**39 085**	**387 009**	**46.64**	**90.59**
Maine	Nouveau-Brunswick	62 384	550 220	2 260 856	31 298 191	36.24	57.15
	Nouvelle-Écosse	0	100	0	2 501	0.00	25.01
sous-total import.:	**Maine**	**62 384**	**550 320**	**2 260 856**	**31 300 692**	**36.24**	**57.15**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN)[1] nov11	revenus ($CAN)[1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h[2] nov11	$CAN/MW.h[2] d12m
Massachusetts	Ontario	800	6 203	23 868	334 373	29.84	53.91
	Québec	3	3	66	66	22.04	28.69
sous-total import.:	**Massachusetts**	**803**	**6 206**	**23 935**	**334 439**	**29.81**	**53.89**
Michigan	Ontario	40 423	438 393	1 039 812	12 551 187	25.72	31.67
	Québec	60	329	1 238	11 986	20.63	42.57
sous-total import.:	**Michigan**	**40 483**	**438 722**	**1 041 049**	**12 563 173**	**25.72**	**31.68**
Minnesota	Alberta	0	120	0	5 413	0.00	47.65
	Ontario	2 622	127 234	63 112	3 788 107	24.07	30.49
sous-total import.:	**Minnesota**	**2 622**	**127 354**	**63 112**	**3 793 520**	**24.07**	**30.52**
Missouri	Ontario	0	201	0	6 959	0.00	34.62
sous-total import.:	**Missouri**	**0**	**201**	**0**	**6 959**	**0.00**	**34.62**
Montana	Alberta	3 697	5 059	119 300	151 256	32.27	29.90
	Colombie-Britannique	30 544	379 725	672 321	5 836 791	22.01	15.61
sous-total import.:	**Montana**	**34 241**	**384 784**	**791 621**	**5 988 046**	**23.12**	**15.80**
ND/Minn	Manitoba	23 347	92 294	491 168	2 588 521	21.04	27.88
sous-total import.:	**ND/Minn**	**23 347**	**92 294**	**491 168**	**2 588 521**	**21.04**	**27.88**
Nevada	Colombie-Britannique	859	7 321	23 893	154 393	27.82	21.95
sous-total import.:	**Nevada**	**859**	**7 321**	**23 893**	**154 393**	**27.82**	**21.95**
New York	Alberta	0	62 795	0	3 271 100	0.00	51.31
	Ontario	82 181	1 064 677	2 993 448	40 663 105	36.43	38.30
	Québec	104 907	423 348	2 891 753	14 148 593	27.56	34.18
sous-total import.:	**New York**	**187 088**	**1 550 820**	**5 885 200**	**58 082 797**	**31.46**	**37.52**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN)[1] nov11	revenus ($CAN)[1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h[2] nov11	$CAN/MW.h[2] d12m
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	322	17 268	7 057	182 977	21.92	12.46
sous-total import.:	**Nouveau-Mexique**	**322**	**17 268**	**7 057**	**182 977**	**21.92**	**12.46**
Nouvelle-Angleterre	Québec	179	9 718	7 646	385 143	42.71	36.45
sous-total import.:	**Nouvelle-Angleterre**	**179**	**9 718**	**7 646**	**385 143**	**42.71**	**36.45**
Oregon	Alberta	101	101	4 710	4 710	46.63	46.63
	Colombie-Britannique	35 287	409 009	688 102	5 075 714	19.50	12.77
sous-total import.:	**Oregon**	**35 388**	**409 110**	**692 812**	**5 080 423**	**19.58**	**12.78**
Pennsylvanie	Alberta	3	14 298	64	266 748	21.35	18.88
	Colombie-Britannique	4 036	29 451	62 210	596 368	15.41	20.72
	Manitoba	0	4	0	128	0.00	32.01
	Nouvelle-Écosse	10 524	125 874	552 864	9 477 213	52.53	76.84
	Ontario	8 218	39 623	50 643	1 482 551	6.16	37.47
	Saskatchewan	1	14	25	194	25.27	15.55
sous-total import.:	**Pennsylvanie**	**22 782**	**209 264**	**665 807**	**11 823 202**	**29.23**	**58.99**
Texas	Colombie-Britannique	0	85	0	336	0.00	3.95
sous-total import.:	**Texas**	**0**	**85**	**0**	**336**	**0.00**	**3.95**
Utah	Colombie-Britannique	326	1 265	9 792	21 202	30.04	16.82
sous-total import.:	**Utah**	**326**	**1 265**	**9 792**	**21 202**	**30.04**	**16.82**
Vermont	Ontario	0	1 246	0	154 156	0.00	123.72
	Québec	47	469	2 226	15 742	47.36	33.57
sous-total import.:	**Vermont**	**47**	**1 715**	**2 226**	**169 899**	**47.36**	**99.07**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) nov11	énergie (MW.h) janv11 - nov11	revenus ($CAN)[1] nov11	revenus ($CAN)[1] janv11 - nov11	$CAN/MW.h[2] nov11	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Alberta	108 732	797 614	3 663 934	22 158 705	33.70	28.22
	Colombie-Britannique	525 659	8 457 443	15 989 198	181 616 196	30.42	22.12
sous-total import.:	**Washington**	**634 391**	**9 255 056**	**19 653 132**	**203 774 901**	**30.98**	**22.64**
Wyoming	Colombie-Britannique	1 890	8 802	28 903	125 529	15.29	14.68
sous-total import.:	**Wyoming**	**1 890**	**8 802**	**28 903**	**125 529**	**15.29**	**14.68**
total importations:		**1 093 845**	**13 556 939**	**32 514 694**	**346 111 989**	**29.73**	**26.39**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 4
Rapport sur les sources de production
Exportations canadiennes

type de combustible	nov11 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [1]	$CAN/MW.h [1]
autres	1 256 307	45 759 262	36.42
charbon importé	437	14 161	32.41
hydraulique	1 155 542	42 511 973	36.79
total	**2 412 286**	**88 285 397**	**36.60**

notes:
1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	nov11 énergie (MW.h)	nov11 revenus ($CAN) [1]	nov11 $CAN/MW.h [1]
Algonquin Tinke	hydraulique	permis 321	9 018	726 874	80.60
		sous-total	**9 018**	**726 874**	**80.60**
	sous-total		**9 018**	**726 874**	**80.60**
BC Hydro	hydraulique	permis 298	104	7 456	71.58
		permis 337	721	0	0.00
		traité 0	26 471	0	0.00
		sous-total	**27 296**	**7 456**	**0.27**
	sous-total		**27 296**	**7 456**	**0.27**
Brookfield EM L	autres	permis 303	249 769	9 372 129	37.52
		sous-total	**249 769**	**9 372 129**	**37.52**
	hydraulique	permis 303	66 503	2 175 992	32.72
		sous-total	**66 503**	**2 175 992**	**32.72**
	sous-total		**316 272**	**11 548 121**	**36.51**
Bruce Power	autres	permis 299	14 856	555 826	37.41
		sous-total	**14 856**	**555 826**	**37.41**
	sous-total		**14 856**	**555 826**	**37.41**
Cargill Trading	autres	permis 204	4 700	149 068	31.72
		sous-total	**4 700**	**149 068**	**31.72**
	sous-total		**4 700**	**149 068**	**31.72**
Centre Lane TL	autres	permis 349	3 050	108 176	35.47
		sous-total	**3 050**	**108 176**	**35.47**
	sous-total		**3 050**	**108 176**	**35.47**
CITIGROUP	autres	permis 308	592	21 805	36.83
		sous-total	**592**	**21 805**	**36.83**
	sous-total		**592**	**21 805**	**36.83**

notes:
1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	nov11 énergie (MW.h)	nov11 revenus ($CAN) [1]	nov11 $CAN/MW.h [1]
DTE Energy Trad	autres	permis 206	7 584	213 655	28.17
		sous-total	**7 584**	**213 655**	**28.17**
	sous-total		**7 584**	**213 655**	**28.17**
Emera Energy	autres	permis 217	38 088	1 269 286	33.33
		sous-total	**38 088**	**1 269 286**	**33.33**
	sous-total		**38 088**	**1 269 286**	**33.33**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 180	81 967	2 794 877	34.10
		licence 181	13 865	472 763	34.10
		licence 182	12 185	415 479	34.10
		licence 183	23 204	791 201	34.10
		licence 184	14 048	479 003	34.10
		permis 359	834 568	32 141 723	38.51
		sous-total	**979 837**	**37 095 046**	**37.86**
	sous-total		**979 837**	**37 095 046**	**37.86**
MAG Energy Sol.	autres	permis 255	84 887	3 169 335	37.34
		sous-total	**84 887**	**3 169 335**	**37.34**
	sous-total		**84 887**	**3 169 335**	**37.34**
NB Power Gen.	autres	permis 295	27 365	1 199 151	43.82
		sous-total	**27 365**	**1 199 151**	**43.82**
	charbon importé	permis 295	155	6 792	43.82
		sous-total	**155**	**6 792**	**43.82**
	sous-total		**27 520**	**1 205 943**	**43.82**
NS Power Inc.	charbon importé	permis 332	282	7 369	26.13
		sous-total	**282**	**7 369**	**26.13**
	sous-total		**282**	**7 369**	**26.13**

notes:
1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	nov11 énergie (MW.h)	nov11 revenus ($CAN) [1]	nov11 $CAN/MW.h [1]
Ont Power Gen	autres	permis 24	16	451	27.90
		sous-total	16	451	27.90
	sous-total		16	451	27.90
OPG/OETIC	autres	permis 284	45 538	1 807 318	39.69
		sous-total	45 538	1 807 318	39.69
	sous-total		45 538	1 807 318	39.69
Powerex Corp.	autres	permis 336	675 714	24 661 281	36.50
		sous-total	675 714	24 661 281	36.50
	hydraulique	permis 336	72 888	2 506 605	34.39
		sous-total	72 888	2 506 605	34.39
	sous-total		748 601	27 167 886	36.29
Rainbow	autres	permis 263	19 062	677 546	35.54
		sous-total	19 062	677 546	35.54
	sous-total		19 062	677 546	35.54
Royal Bank	autres	permis 328	50 419	1 479 913	29.35
		sous-total	50 419	1 479 913	29.35
	sous-total		50 419	1 479 913	29.35
Saracen Powr LP	autres	permis 326	33 600	1 047 454	31.17
		sous-total	33 600	1 047 454	31.17
	sous-total		33 600	1 047 454	31.17
Shell Energy NA	autres	permis 361	1 067	26 867	25.18
		sous-total	1 067	26 867	25.18
	sous-total		1 067	26 867	25.18
total			2 412 286	88 285 397	36.60

notes:
1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie